



Schmerz 2010-[jvn]:[afp]-[alp]  
DOI 10.1007/s00482-010-0964-5  
© Springer Medizin Verlag 2010

## Schweizerische Gesellschaft zum Studium des Schmerzes

Zentralsekretariat  
Beatrice Schwegler  
Reppischtalstrasse 25  
8914 Aeugstertal  
E-Mail: bschwegler@gmx.ch

## President's Corner

# Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen,

## Schmerztherapie nach Schmerzmechanismus zum vierten Mal in Zürich

Dieses Jahr wurde der SGSS-Zertifikatkurs „Schmerztherapie nach Schmerzmechanismus“ zum vierten Mal in Zürich durchgeführt und hat damit einen festen Platz im schweizweiten Fortbildungsangebot für Schmerztherapie eingenommen.

Schon beinahe traditionsgemäss wurde der Schmerzkurs 2010 im wunderschön, hoch über Zürich gelegenen Hotel Zürichberg durchgeführt. Wie in den Vorjahren wurden nicht nur die ruhige Lage mit herrlicher Aussicht auf Stadt und See geschätzt, sondern auch die kulinarischen Leckerbissen im stilvollen Rahmen vermochten zu überzeugen. Entgegen des insgesamt schlechten Sommers zeigte sich vor allem in der zweiten Kurshälfte die Sonne von ihrer schönsten Seite. Weit weg von der Hektik des Alltags wahrlich ein geeigneter Ort, um Neues zu lernen und Bekanntes zu vertiefen!

Verglichen mit den früheren Kursen kamen dieses Jahr praktische diagnostische Übungen in den Bereichen Anästhesiologie, Neurologie, Rheumatologie und Psychiatrie hinzu. Diese praxisbezogenen Lektionen in kleinen Gruppen wurden von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern sehr positiv bewertet und rüttelten bei den Anwesenden gute Erinnerungen an das Medizinstudium wach. Ziel dieser Übungen ist das Vermitteln ak-



▲ Die Teilnehmer des diesjährigen Kurses.  
▼ Dr. A. Macak, Prof. E. Alon, Frau B. Schwegler



tueller diagnostischer Technik im Praxisalltag und somit die Förderung des interdisziplinären Denkens. Nebst den vielen theoretischen Unterrichtsstunden war dies eine besondere, aktive Abwechslung! Dieser Teil wird in Zukunft ein fester Bestandteil des SGSS-Schmerzkurses ausmachen.

Auch 2010 durften die Veranstalter ausschliesslich auf kompetente, zuverlässige Referentinnen und Referenten mit fundiertem Fachwissen zurückgreifen. Abgesehen eines Wechsels infolge Mutterschaftsurlaubs unterschied sich die Lehrergruppe nicht von jener des Vorjahres; so blieben denn auch die Vorträge interessant, lehrreich, und spannend bis ins letzte Detail. Dieses Jahr wurden die einzelnen Abschnitte – 5 an der Zahl – etwas kompakter durchgeführt: Start am 07. Mai, Ende 11. Juli 2010.

Die TeilnehmerInnen sind in verschiedenen medizinischen Disziplinen tätig wie Anästhesiologie, Psychiatrie, Innerer Medi-

zin, Chiropraktik, Neurologie, Allgemeinmedizin und Pflegewissenschaften. Sie waren alle sehr aufmerksame Zuhörer, die sich wach und motiviert am Unterrichtsgeschehen beteiligten. Immer wieder wurden die Vorträge durch herausfordernde Fragen seitens der Lernenden bereichert, was von intensivem Mitdenken zeugte.

Die gemeinsam eingenommenen Mahlzeiten sowie die Pausen förderten angeregte Diskussionen und die Gruppe wuchs bis zum Schluss zu einem sachverständigen „Schmerz-Team“ zusammen. Gewiss wird sich die eine oder andere Bekanntschaft den Kurs überdauern.

Der grosse Moment stand am Sonntagvormittag, 11. Juli 2010, an. Bei schönstem Sonnenschein und tropischen Temperaturen fand die Abschlussprüfung statt. 60 Fragen, von den einzelnen Referenten gestellt, waren nach dem Multiple-Choice-Verfahren zu lösen. Einige Köpfe brüteten über

den schier unlösbaren Aufgaben, andere nahmen es gelassener.

Schlussendlich durfte allen Kursbesucherinnen und Kursbesuchern das SGSS-Zertifikat überreicht werden:

- Herr Dr. med. Bernhard Ammann, Winterthur
- Herr Dr. med. Andreas Bättscher, Zürich
- Herr Dr. med. Istvan Bolok, Zürich
- Frau Dr. med. Maria-Grazia Canepa, Mezzovico
- Herr Dr. med. Andreas Gantenbein, Zürich
- Herr Dr. Fredrik Granelli, Zürich
- Herr Dr. med. Matthias Haug, Bern
- Herr Dr. med. Daniel Horat, Bern
- Frau Dr. med. Iris Klausmann, Bellikon
- Frau Paola Micheli, Cham
- Herr Dr. med. Patrick Nordmann, Zürich
- Frau Dr. med. Susanne Scheiwiler-Noser, Bischofszell
- Frau Dr. med. Saskia Schmuck, Zürich
- Herr Dr. med. Michael Schroeder, Genf
- Frau Dr. med. Rosemarie Tarrasch, Zürich
- Herr Dr. med. Hans Wiki, Belp

Die Prüfungen wurden von Frau Dr. med. Andrea Macak, SGSS-Vorstandsmitglied, ausgewertet und die diesjährige Gruppe schnitt gut ab.

Der SGSS-Zertifikatkurs „Schmerztherapie nach Schmerzmechanismus“ 2011 wird ebenfalls in Zürich, Hotel Zürichberg, stattfinden.

Die Daten wurden wie folgt festgelegt:

- Freitag, 06., und Samstag, 07. Mai 2011 (Abschnitt 1)
- Freitag, 20., und Samstag, 21. Mai 2011 (Abschnitt 2)
- Freitag, 27., und Samstag, 28. Mai 2011 (Abschnitt 3)
- Freitag, 17., und Samstag, 18. Juni 2011 (Abschnitt 4)
- Freitag, 01., Samstag, 02., und Sonntag, 03. Juli 2011 (Abschnitt 5)

Die Kurssprache ist Deutsch. Damit die KursbesucherInnen optimal vom Unterricht profitieren können, sind die Plätze beschränkt. Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt und sind schon jetzt möglich.

Allerbesten Dank gebührt den geschätzten Referentinnen und Referenten, aber nicht zuletzt auch den lernwilligen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, die durch ihr engagiertes Mitmachen wesentlich zum guten Gelingen beigetragen haben.



**Prof. Dr. med. Eli Alon**  
SGSS-Past Präsident und Kursleiter



**Beatrice Schwegler**  
Sekretariat